



CERTIFICAT DE CAPTURE DE LA COMMUNAUTE EUROPEENNE - MODELE Français
EUROPEAN COMMUNITY CATCH CERTIFICATE - FRENCH MODEL
(R(CE) n°1005/2008 du 29 septembre 2008)

1	Numéro du certificat : (certificate number)		F R A 2 0 1 9 C S P 0 0 0 6 9 3				Partie réservée à l'administration							
		code pays		année		departement/PTOM		n°ordre unique						
		iso alpha 4												
		Nom de l'autorité validant le certificat : (name of the validating authority)												
		CROSSA ETEL Centre de Surveillance des Pêches 40 avenue Louis Bougo - BP 48 56410 ETEL												
		Adresse : (address)						Cachet (tampon) : (seal/stamp)						
		Contact (tél, fax, mél) : (contact:tel,fax,email)												
		Tél. 02 97 29 34 27 - Fax 02 97 55 23 75												
Nom du navire de pêche (en capitales) : name of fishing vessel														
VIA MISTRAL														
2	Pavillon (code iso alpha 3):			(immatriculation port : name/locode)			N°immatriculation Externe (external registration number)							
			FRA			CONCARNEAU			CC 790 948					
			Indicatif d'appel : (IRCS)- (international call sign)			F G R Y			N° lloyd's/OMI le cas échéant (if issued)					
									9017850					
			Licence(s) de pêche et date(s) limite(s) de validité (préciser le type et le n° d'identification si existant). (type of fishing licence, identification if exist and date limit of validity)			ICCAT 2019 + ZEE GHANA n°24221 Val. 30/09/2019 ZEE GHANA n°21355 Val. 31/12/2019			N°inmarsat, fax,tél,adresse électronique : le cas échéant 00 870 322 816 720 viamistral@viamistral.oceanbox.net					
3 Description du/des produits (description of products)														
THON TROPICAL CONGELE														
Type de transformation autorisée à bord : (type of processing authorized on board)														
Espèce (species)		Code du produit (product code)		Zone(s) de capture (FAO, CIEM, CGPM...)		dates capture (catch dates)		pds vif estimé(kg) (estimated live weight)		pds à débarquer estimé (kg) (estimated weight to be landed -kg)		pds débarqué vérifié (kg) le cas échéant (verified weight landed-kg)		
YFT		03 03 42		FAO 34		du 31/08/2019 au 14/10/2019				81009				
SKJ		03 03 43		FAO 34		du 31/08/2019 au 14/10/2019				257087				
BET		03 03 44		FAO 34		du 31/08/2019 au 14/10/2019				0				
ALB		03 03 41		FAO 34		du 31/08/2019 au 14/10/2019				0				
4 Références des mesures de gestion et de conservation applicables : (references of applicable conservation and management measures)														
ICCAT Number : FRA 00075 + VMS + LIVRE DE BORD														
5 Nom du capitaine du navire de pêche : (si autre, préciser les nom, qualité, adresse, tél, fax, email) (name of the master of fishing vessel- if different, mention the name, quality, address, tel, fax, email)					Signature du capitaine ou du représentant : Signature of the master of fishing vessel or representative					Cachet (tampon) : seal/stamp				
					CHRISTIAN LASTENNET P/o: C.LE ROY					SAUPIQUET S.A.S. Ets de Concarneau B.P. 640 - 6 Rue des Chalutiers 29186 CONCARNEAU Cedex Tél : 02 98 97 37 90- Fax : 02 98 97 16 58				
6 déclaration de transbordement en mer (declaration of transshipment at sea)														
Nom du capitaine du navire de pêche : (name of master of fishing vessel)														
Date de transbordement : (date of transshipment)			zone de transbordement : (transshipment area)				position de transbordement : (position of transshipment)							
date de déclaration : (date of declaration)			signature du capitaine du navire donneur : (sign. of the master of the giving vessel)											
nom du capitaine du navire receveur : (name of master of receiving vessel)														
Nom du navire receveur : (name of receiving vessel)			Pavillon (flag):				Indicatif d'appel : (international radio call sign)							
(signature of the master of the receiving vessel)							N° lloyd's/OMI le cas échéant (if issued)							

7 Autorisation de transbordement dans une zone portuaire (transhipment authorization within a port area)	
Nom de l'autorité autorisant le transbordement : (name of the authority of transhipment)	
Adresse : (address)	signature de l'autorité : (signature of the authority)
Contact (tél, fax, mél): contact (tel,fax;email)	cachet (tampon) : seal/stamp
Port de transbordement : (nom/locode) (port of transhipment:name/locode)	Date de transbordement : (date of transhipment)
8 Nom de l'exportateur ou raison sociale pour les personnes morales : (name of exporter or company name for the societies) SAUPIQUET S.A.S	
N° SIRET : 8 5 5 8 0 2 4 8 4 0 0 4 6 6	
attribué par l'INSEE lors d'une inscription au répertoire national des entreprises	
ou N°NUMAGRIN-NUMAGRIT : aucun numéro attribué	
attribué par le ministère de l'alimentation, de l'agriculture et de la pêche	
Forme juridique : <input type="checkbox"/> SNC <input type="checkbox"/> entreprise individuelle <input type="checkbox"/> SA <input type="checkbox"/> SARL <input checked="" type="checkbox"/> autre (préciser) : S A S	
Adresse/ Siège social pour les entreprises : (address /head office for societies) SAUPIQUET 11 av.Dubonnet 92407 COURBEVOIE CEDEX Etablissement de CONCARNEAU : 6,rue des Chalutiers / 29900	
Contact (tél, fax, mél): 00.33.2.98.97.37.90 phone / 00.33.2.98.97.16.58 fax/ cleroy@boltonfood.com	
cachet (tampon) : seal/stamp	
Date : 29/10/2019	Signature de l'exportateur ou du mandataire : (signature of the exporter or representative) C. Le Roy
En cas de mandataire, préciser les nom, qualité, adresse, tél, fax, email : (in case of representative, mention of the name, quality, address, tel, fax, email)	
9 Validation du certificat de capture par l'autorité de l'Etat du pavillon mentionnée à la section 1 (validation of the catch certificate by the flag state authority mentioned in section 1)	
Certificat : (certificate)	Validé <input checked="" type="checkbox"/> Refusé <input type="checkbox"/> validated Refused
Date : 07 NOV 2019	Signature de l'autorité de validation : (signature of the authority of validation)
cachet (tampon) : seal / stamp	
10 information relative au transport : voir l'appendice (transport details : see appendix)	
11 Declaration de l'importateur (importer declaration)	
Nom de l'importateur ou raison sociale pour les personnes morales : (name of the importer or company name for the societies)	
Adresse/ Siège social pour les entreprises : (address /head office for societies)	
Contact (tél, fax, mél): contact (tel,fax;email)	
Code NC du (des) produit(s) : (product(s) CN code)	
Documents liés à l'importation indirecte : art.14 du R(CE) n°1005/2008	
Date :	Signature de l'importateur : (signature of the importer)
références :	
cachet (tampon) : (seal /stamp)	
12 Autorité de contrôle à l'importation (import control authority)	
Nom/titre : (name/title)	
lieu : place	
suspendue (suspended) <input type="checkbox"/> vérification demandée (vérification requested) <input type="checkbox"/> validée (validated) <input type="checkbox"/>	
Importation (cocher la case appropriée) import : tick as appropriate	
refusée (refused) <input type="checkbox"/> le (date) :	
cachet (tampon) : (seal / stamp)	
déclaration en douane (le cas échéant) - (customs declaration : if issued)	
Número : (number)	Date : lieu : (place)